TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 268/2024/HS-ST
Ngày: 10-6-2024

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Ngô Ngọc Thắng

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Thi Thị Tuyết Nhung

3. Ông Huỳnh Trường Sơn

- ***Thư ký phiên tòa****:* Bà Đặng Thị Mỹ Phượng – Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:*** Ông Hoàng Huy Phương - Kiểm sát viên

Ngày 10 tháng 6 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 367/2024/HSST ngày 13 tháng 5 năm 2024, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 2759/2024/QĐXXST-HS ngày 23 tháng 5 năm 2024 đối với bị cáo:

Lee C; Giới tính: Nam; Sinh ngày 01/6/1986 tại: Hàn Quốc; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 125, N-ro, C-si, C1-do, Hàn Quốc; Chỗ ở: Căn hộ B chung cư T, số C B, Phường A, Quận D, Thành phố Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: Không; Quốc tịch: Hàn Quốc; Dân tộc: Hàn; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hóa: Cấp 3; con ông Lee H và con bà Go Suk T; bị cáo chưa có vợ, chưa có con; tiền án, tiền sự: Không;

Nhân thân: ngày 12/01/2022, Công an Phường 1, Quận 4 xử phạt hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy (theo Quyết định số 03/QĐ-XPHC).

Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 17/10/2023 (có mặt).

- *Người bào chữa:*

Luật sư Trần Thị Thu H1, thuộc Đoàn Luật sư Thành phố H, làm việc tại Công ty L bào chữa cho bị cáo Lee C (có mặt).

- *Người phiên dịch:*

Bà Trần Thị O, làm việc tại Công ty TNHH D1 (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 11 giờ 20 phút ngày 08/10/2023, Tổ công tác thuộc Công an P1, Quận D kiểm tra hành chính Căn hộ số 27.07 Chung cư T, số C B, Phường A, Quận D, Thành phố Hồ Chí Minh nơi Lee C đang cư trú. Tại đây, Tổ công tác phát hiện trên bàn phòng khách có 02 gói nylon màu đen chứa chất bột màu trắng (qua giám định là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 16,1594 gam loại Ketamine). Lee C thừa nhận đây là ma túy của Lee C mua để sử dụng cho bản thân nên Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang.

Cùng ngày 08/10/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy - Công an Q tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của Lee C cũng tại Căn hộ S Chung cư T, số C B, Phường A, Quận D và đã thu giữ trong bóp da màu đỏ có 03 gói nylon chứa chất bột màu trắng (qua giám định là ma túy ở thể rắn, có khối lượng 1,4594 gam loại Ketamine); 01 gói nylon chứa 02 viên nén màu cam, 01 mảnh vỡ viên nén màu cam (qua giám định là ma túy có khối lượng 1,2775 gam loại MDMA), 01 gói ny lon chứa 01 viên nén màu xám và 01 mảnh vở viên nén màu xám (qua giám định là ma túy có khối lượng 0,7773 gam loại MDMA), 01 viên nén màu xanh (qua giám định là ma túy có khối lượng 0,3349 gam loại MDMA), 02 gói ny lon màu đỏ có ghi chữ "F3" bên trong chứa bột mày cam (qua giám định là ma túy có khối lượng 24,202 gam loại Methamphetamine, MDMA, Ketamine, Nimetazepham).

Quá trình điều tra, Lee C có quốc tịch Hàn Quốc, vào Việt Nam sinh sống từ năm 2013 đến năm 2022 thì Lee C bị tai nạn nên mất khả năng lao động, sau tại nạn đã Lee C sử ma túy tổng hợp để giảm đau và dần thành người nghiện ma túy. Thông qua mạng xã hội, Lee C quen biết một người đàn ông Hàn Quốc tên "GAP" (không rõ lai lịch) qua ứng dụng mạng xã hội Kakao Talk và biết GAP có nguồn ma túy. Vào tháng 05/2023, Lee C nhờ GAP mua cho Lee C 02 gói ma túy loại Ketamine giá 13.000.000 đồng. Sau đó Lee C đem ma túy về phòng ngủ phân ra nhiều gói nhỏ cất giấu nhiều nơi mục đích để sử dụng cho bản thân mỗi lần một ít, số còn lại Lee C để trong 02 túi nylon để trên bàn tại phòng khách để khi nào cần thì tiếp tục phân ra để sử dụng thì bị bắt vào khoảng 11 giờ 20 phút ngày 08/10/2023. Đối với số viên nén bị thu giữ khi khám xét, Lee C mua của một người đàn ông (không rõ lai lịch) tại khu vực B, Quận A, để sử dụng cho bản thân. Và đối với số ma túy trong 02 gói nylon ghi chữ "F3" là bị cáo mua của người phụ nữ tên "Miu" (không rõ lai lịch) cũng để sử dụng cho bản thân.

Tất cả ma túy thu giữ đã được trưng cầu giám định, kết quả thể hiện tại Kết luận giám định số 11243/KL-KTHS ngày 16/10/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh.

Tại Cáo trạng số 241/Ctr-VKSTPHCM-P1 ngày 17/4/2024, Viện Kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố Lee C về tội "Tàng trữ trái phép chất

ma túy” theo điểm g khoản 2 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo khai nhận hành vi như Cáo trạng đã nêu.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh giữ quyền công tố tại phiên tòa phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án:

Sau khi phân tích tính chất, mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ của bị cáo và đã đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm n khoản 2 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, tuyên phạt bị cáo Lee C từ 06 năm đến 07 năm tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma tuý”. Đồng thời, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh cũng đề nghị giải quyết các vật chứng theo quy định của pháp luật.

- Bị cáo không bào chữa mà chỉ xin được hưởng mức án nhẹ nhất.

- Luật sư Trần Thị Thu H1 bào chữa cho bị cáo Lee C trình bày:

Luật sư thống nhất với tội danh và khung hình phạt truy tố bị cáo, nhưng Luật sư cho rằng mức án Viện kiểm sát đề nghị là quá nghiêm khắc vì bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ. Đó là: bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; về nguyên nhân dẫn đến hành vi phạm tội là vì bị cáo vào năm 2022 bị cáo bị tai nạn lao động, dẫn đến mất khả năng lao động, mỗi khi thời tiết thay đổi thì chân bị cáo đau nhức nên bị cáo đã mua ma tuý về sử dụng nhằm làm giảm bớt cơn đau; bị cáo là người nước ngoài, nhận thức về pháp luật Việt Nam có phần hạn chế; bị cáo phạm tội nhưng với mục đích cho bản thân mình, chứ không gây hại cho người khác. Từ đó, Luật sư đề nghị Hội đồng xét xử xem xét áp dụng các tình tiết theo điểm s, g khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54 Bộ luật Hình sự cho bị cáo hưởng mức án là 04 năm tù, thể hiện sự khoan hồng và sự nhân đạo của pháp luật Việt Nam.

- Trong phần tranh luận, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đề nghị Hội đồng xét xử xem xét các tình tiết giảm nhẹ mà luật sư đã trình bày và cân nhắc khi quyết định hình phạt đối với bị cáo. Về các ý kiến khác thì Đại diện Viện kiểm sát vẫn bảo lưu quan điểm.

- Bị cáo Lee C trình bày bổ sung rằng bị cáo không hiểu rõ pháp luật Việt Nam, nhưng nếu được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ như Luật sư trình bày thì bị cáo hứa sẽ tìm hiểu pháp luật Việt Nam và sống tuân thủ theo pháp luật Việt Nam.

- Tại lời nói sau cùng, bị cáo xin Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ như lời trình bày của Luật sự tại phiên tòa.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Thành phố Hồ Chí Minh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, luật sư bào chữa đã thực hiện đúng quyền, nghĩa vụ theo quy định của pháp luật. Do vậy, các hành vi, các quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng là hợp pháp.

[2] Qua lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa, lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, biên bản bắt người phạm tội quả tang, biên bản khám xét, các kết luận giám định và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, đã đủ cơ sở xác định:

[2.1] Lee C có quốc tịch Hàn Quốc, vào Việt Nam sinh sống từ năm 2013, đến năm 2022 thì Lee C bị tai nạn nên bị hạn chế khả năng lao động. Sau tại nạn đã Lee C sử ma túy tổng hợp để giảm đau và dần trở thành người nghiện ma túy. Tháng 05/2023, Lee C nhờ một đối tượng tên GAP mua cho Lee C 02 gói ma túy loại Ketamine giá 13.000.000 đồng. Sau khi mua được ma túy, Lee C đem về chung cư T, một phần phân ra nhiều gói nhỏ, cất giấu nhiều nơi nhằm mục đích sử dụng cho bản thân, một phần còn để lại trong 02 túi nylon để trên bàn tại phòng khách để khi nào cần thì tiếp tục phân ra để sử dụng. Vào khoảng 11 giờ 20 phút ngày 08/10/2023, Tổ công tác Công an P1, Quận D kiểm tra hành chính căn hộ số 27.07 Chung cư T, số C B, Phường A, Quận D, Thành phố Hồ Chí Minh, là nơi Lee C đang cư trú thì phát hiện số ma tuý trên (qua giám định có khối lượng 16,1594 gam loại Ketamine). Sau đó tiến hành khám xét căn hộ này, Cơ quan Cảnh sát điều tra tội phạm về ma tuý – Công an Q còn thu giữ thêm một số ma tuý (qua giám định gồm: 1,4594 gam loại Ketamine; 1,2775 gam loại MDMA; 0,7773 gam loại MDMA; 0,3349 gam loại MDMA; 24,202 gam loại Methamphetamine, MDMA, Ketamine, Nimetazepham). Lee C khai nhận toàn bộ số ma túy nêu trên là của Lee C mua để sử dụng cho bản thân.

[2.2] Như vậy, Lee C phải chịu trách nhiệm hình sự về hành vi tàng trữ trái phép các chất ma túy là: 17,6143 gam Ketamine; 2,3897 gam MDMA và 24,202 gam Ketamine, Nimetazepham, MDMA, Methamphetamine. Tổng cộng là 41,8163 gam ma túy thể rắn.

[2.3] Với hành vi và khối lượng ma túy nêu trên, đã đủ cơ sở kết luận bị cáo Lee C phạm tội "Tàng trữ trái phép chất ma tuý" theo điểm n khoản 2 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Cáo trạng số: 241/Ctr-VKSTPHCM-P1 ngày 17/4/2024 của Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh truy tố bị cáo là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Ma túy là một trong những nguyên nhân làm phát sinh ra nhiều loại tội phạm nguy hiểm khác, nhưng bị cáo Lee C vẫn cố ý tàng trữ trái phép chất ma túy. Hành vi nêu trên của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến sự độc quyền quản lý về ma túy của Nhà nước. Do vậy, cần phải có mức án nghiêm, tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo. Nhưng khi quyết định hình

phạt, Hội đồng xét xử còn xem xét đến tính chất của hành vi phạm tội, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, hoàn cảnh và nhân thân của bị cáo.

[3.1] Trong vụ án này, bị cáo bị tai nạn nên đã sử dụng ma túy để giảm đau, dần trở thành người nghiện may túy. Để có ma túy sử dụng, bị cáo đã tàng trữ trái phép chất ma túy nên Hội đồng xét xử cũng lưu ý tính chất của hành vi phạm tội này khi lượng hình đối với bị cáo.

[3.2] Bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Ngoài ra bị cáo là người nước ngoài nên nhận thức về pháp luật Việt Nam có phần hạn chế, vào năm 2022, bản thân bị cáo bị tai nạn dẫn đến hạn chế khả năng lao động, do đó cũng nên cho bị cáo được hưởng tình tiết này là tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015.

[4] Với hành vi phạm tội, tính chất của hành vi hành phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ, nhân thân và hoàn cảnh như của bị cáo đã nêu ở trên, Hội đồng xét xử xét thấy cần áp dụng hình phạt tù có thời hạn, nằm ở mức thấp của khung hình phạt đã truy tố đối với bị cáo cũng đủ tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung cho xã hội.

[5] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo bị tai nạn lao động dẫn đến hạn chế về khả năng lao động nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6] Đối với các đối tượng tên GAP, M và người đàn ông (không rõ lai lịch), do Lee C khai không rõ lai lịch nên Cơ quan cảnh sát điều tra không có cơ sở xác minh làm rõ.

[7] Về xử lý vật chứng của vụ án:

[7.1] Đối với 03 máy tính bảng hiệu Sam sung; 01 máy tính laptop hiệu Samsung; 01 điện thoại hiệu Samsung màu hồng; 01 điện thoại hiệu Iphone màu đỏ; 01 ví da màu đen bên trong có 01 giấy phép lái xe và bảo hiểm y tế mang tên Lee C; 01 đồng hồ điện tử hiệu Samsung là đồ vật của bị cáo, không liên quan đến hành vi phạm tội cần trả lại cho Lee C.

[7.2] Đối với 01 điện thoại hiệu Iphone màu xanh và số tiền 5.000 đồng thu giữ của Lee C: Bị cáo Lee C thừa nhận điện thoại này để liên lạc mua ma túy và tờ tiền là để sử dụng ma tuý nên tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước điện thoại và tờ tiền nêu trên.

[7.3] Đối với 06 gói niêm phong ghi số 2186 có chữ ký Giám định viên Bùi Công D, Điều tra viên Nguyễn Khắc A bên trong là mẫu vật còn lại sau giám định; 01 cân điện tử; 01 khay kim loại: xét thấy không có giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu huỷ.

[8] Các lập luận trên đây cũng là căn cứ để Hội đồng xét xử chấp nhận một phần đề nghị của Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh và một phần lời bào chữa của Luật sư tại phiên tòa.

[9] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định.

[10] Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn luật định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm n khoản 2, khoản 5 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017;

Xử phạt: **Lee C** 05 (năm) năm tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy". Thời hạn tù tính từ ngày 17/10/2023.

2. Căn cứ Điều 46; Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2021;

- Trả lại cho Lee C các tài sản sau đây:

+ 01 (một) máy tính bảng hiệu Samsung (Imei: …40813, không kiểm tra máy móc bên trong);

+ 01 (một) máy tính bảng hiệu Samsung (Imei: …8261, không kiểm tra máy móc bên trong);

+ 01 (một) máy tính bảng hiệu Samsung (Imei: …0976, không kiểm tra máy móc bên trong);

+ 01 (một) máy tính laptop hiệu Samsung (S/N: …100032N, không kiểm tra máy móc bên trong);

+ 01 (một) điện thoại hiệu Samsung màu hồng (không kiểm tra đời máy, Imei do không có nguồn điện, không kiểm tra tình trạng máy móc bên trong);

+ 01 (một) điện thoại hiệu Iphone màu đỏ (…9291, không kiểm tra đời máy, Imei do không có nguồn điện, không kiểm tra tình trạng máy móc bên trong);

+ 01 (một) ví da màu đen bên trong có 01 giấy phép lái xe và bảo hiểm y tế mang tên Lee C;

+ 01 (một) đồng hồ điện tử hiệu Samsung (không kiểm tra máy móc bên trong).

- Tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước đối với: 01 (một) điện thoại hiệu Iphone màu xanh (…8751, không kiểm tra đời máy, Imei do không có nguồn điện, không kiểm tra tình trạng máy móc bên trong);

- Trích số tiền 5.000 đồng (năm nghìn đồng) có trong tài khoản số 3949.0905.9775.00000 của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an Thành phố Hồ Chí Minh, mở tại Kho bạc Nhà nước Q1, Thành phố Hồ Chí Minh (theo Giấy nộp tiền ngày 22/3/2024 của Ngân hàng TMCP C3) để tịch thu sung vào ngân sách Nhà nước.

- Tịch thu tiêu hủy đối với các đồ vật sau:

+ 06 (sáu) gói niêm phong còn lại sau giám định được đánh số từ 1 đến 6, bên ngoài mỗi gói đều ghi vụ 2186 (11243), có chữ ký của Giám định viên Bùi Công D và Điều tra viên Nguyễn Khắc A;

+ 01(một) cái cân điện tử.

+ 01 (một) cái khay kim loại;

(Tang vật nêu trên được liệt kê theo Biên bản giao nhận tang tài vật số NK2024/298 ngày 24/4/2024 của Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh).

3. Căn cứ Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH13 ngày 25/11/2015 của Quốc hội; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về án phí và lệ phí tòa án;

Án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo Lee C phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng).

4. Căn cứ khoản 1 Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Bị cáo Lee C có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án này trong hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Ngô Ngọc Thắng

Nơi nhận:
- TAND Tối cao; (1)
- TAND Cấp cao tại TP.HCM; (1)
- VKSND TP.HCM; (3)
- Cục THADS TP.HCM; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- Trại giam; (1)
- Bị cáo; (1)
- Người bào chữa; (1)
- THAHS; (1)
- P. PC 53 - CA TP.HCM; (1)
- UBND nơi bị cáo cư trú; (1)
- Lưu: VT, THS, hồ sơ. (18) (5)